



CDVI

FR FRANCAIS

EN ENGLISH

SP SPANISH



* Voir conditions de garantie à vie limitées. / Refer to Limited Lifetime Warranty.

CAA460P CAA460PNB



Relay Expansion Module *Module d'extension de relais* Módulo de Expansión de Relés

Online Access Control /

Gamme: Contrôle d'accès centralisé / **Gama:** Control de acceso centralizado

INSTALLATION MANUAL
MANUEL D'INSTALLATION
MANUAL DE INSTALACIÓN

CAA460P - CAA460PNB

Module d'extension de relais

Le module d'expansion de relais CAA460P fournit sept relais additionnels au contrôleur CT-V900-A. Jusqu'à deux modules d'extension de relais « prêts à utiliser » peuvent être ajoutés à chaque contrôleur pour un total de 16 relais par contrôleur. Les modules d'extension de relais sont raccordés au contrôleur au moyen d'un réseau en bus d'extension RS-485 permettant ainsi l'installation des modules d'extension de relais à une distance maximale de 1220 m (4000 pi) du contrôleur. Le module comporte une LED d'état d'activation pour chaque relais, une LED de défaillance de communication avec une sortie associée ainsi qu'une entrée antisabotage 24 heures et fournit de la surveillance. Les bornes amovibles sont optionnelles.

1] INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Le bus d'extension est un bus RS-485 permettant le raccordement des modules d'extension de relais à une distance maximale de 1220 m (4000 pi) du contrôleur au moyen d'un câble Belden 1227A Ethernet de calibre 3 ou d'un câble équivalent. Le CAA460P se raccorde au contrôleur CT-V900-A au moyen de ses bornes intégrées. Pour une description des bornes du module, voir « Vue d'ensemble des bornes ». Ce qui suit détaille les deux types d'installation : l'installation d'un seul module et l'installation de plusieurs modules.

RACCORDEMENT D'UN SEUL MODULE CAA460P

Raccorder les bornes A et B du module CAA460P aux bornes A2+ et B2- du contrôleur CT-V900-A. Raccorder ensuite les bornes + et - du module CAA460P aux bornes +12V et GND du contrôleur CT-V900-A. Voir Figure 1.

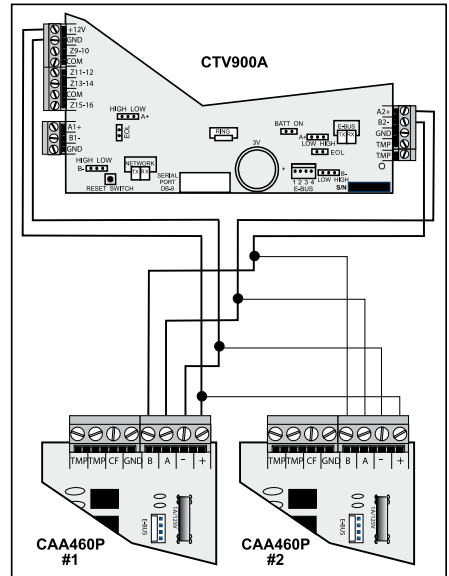
Comme type de connexion alternatif, un connecteur sériel à 4 broches (non compris) peut être installé entre les connecteurs de bus d'extension du module CAA460P et le contrôleur CT-V900-A. Voir Figure 2. Cette méthode d'installation peut seulement être utilisée lors du raccordement d'un seul module CAA460P.

RACCORDEMENT DE PLUSIEURS MODULES CAA460P

Lors de l'installation d'un deuxième module CAA460P, raccorder les bornes A et B du deuxième module CAA460P aux bornes A et B du pre-

mier module CAA460P. Le premier CAA460P est raccordé au contrôleur CT-V900-A tel que décrit au paragraphe « Raccordement d'un seul module CAA460P ». Raccorder ensuite les bornes + et - du deuxième module CAA460P aux bornes + et - du premier module CAA460P. Voir Figure 1.

Figure 1 : Raccordement des bornes



2] VUE D'ENSEMBLE DES BORNES

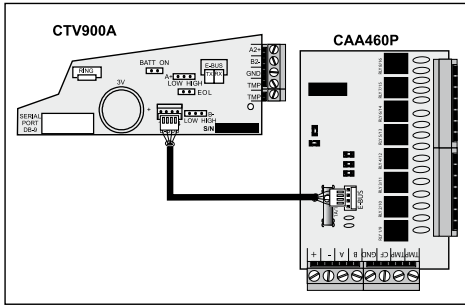
Se référer au tableau suivant pour une description de quelques-unes des bornes du module CAA460P.

Description des bornes	
A / B	A et B sont les connexions de communication pour le réseau en bus d'extension.
+ / -	Chaque module CAA460P doit être alimenté par 12 Vc.c. Une masse commune doit lier le contrôleur aux modules de relais.
TMP	Les deux bornes TMP permettent le raccordement de l'interrupteur de sécurité N.F. du boîtier métallique. Lorsque le contact s'ouvre, un événement « Sabotage du module de relais » est généré.
Sortie CF	Cette sortie, raccordée à un avertisseur ou une sirène externe, est commutée à la terre lorsque le module CAA460P détecte une perte de communication avec le contrôleur. La DEL de défaillance de communication du module s'allume.

CAA460P - CAA460PNB

Module d'extension de relais

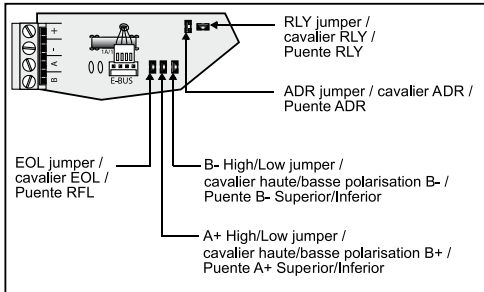
Figure 2 : Raccordement du câble sériel



3] POSITIONNEMENT DES CAVALIERS

Comme illustré à la Figure 3, il y a 5 cavaliers sur le CAA460P et ces cavaliers déterminent quelques-uns des modes de fonctionnement du module.

Figure 3 : Emplacement des cavaliers



CAVALIER EOL

Mettre le cavalier EOL (cavalier d'EDL) en position «INSTALLÉ» lorsque le CAA460P est au début (point de départ) ou à la fin (point final) du réseau en bus d'extension. Sinon, mettre le cavalier en position «NON INSTALLÉ». Voir Figure 4.

CAVALIERS HAUTE/BASSE POLARISATION

Ces cavaliers règlent l'impédance du RS-485 soit à HAUTE soit à BASSE (par défaut = HAUTE). Régler les deux cavaliers à HAUTE lors de fonctionnement normal. Une BASSE impédance augmente le niveau de CC et ne devrait être utilisée que dans les installations avancées. Voir Figure 4.

CAVALIER ADR

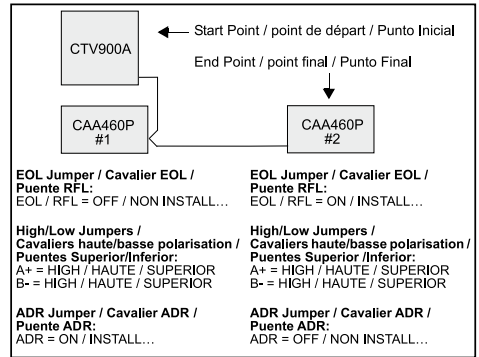
Utilisé dans plusieurs types d'installation d'extension

de relais, ce cavalier détermine les adresses des modules. Mettre le cavalier ADR du premier module à la position «INSTALLÉ» pour régler l'adresse du module d'extension 1. Un module avec une adresse d'extension 1 identifie les relais intégrés comme les relais 3-9 lorsque raccordé au contrôleur CT-V900-A. Mettre le cavalier du deuxième module à la position «NON INSTALLÉ» pour régler l'adresse du module d'extension 2. Un module avec une adresse d'extension 2 identifie les relais intégrés comme les relais 10-16 lorsque raccordé au contrôleur CT-V900-A. Voir Figure 4.

CAVALIER RLY

Réservé pour utilisation future.

Figure 4 : Positionnement des cavaliers



Mettez tous les cavaliers à la position NON INSTALLÉ à chaque réinitialisation du contrôleur.

Spécifications du CAA460P	
Communication	RS-485 (distance maximale de 1 220 m / 400 pi)
Alimentation	12 Vc.c.
Courant	60 mA (maximum 420 mA)
Sortie	8 sorties de relais (relais de forme C - 5 A, 30 Vc.c., résistif)

CAA460P - CAA460PNB

Relay Expansion Module

The CAA460P Relay Expansion module provides an additional seven relays to the CT-V900-A controller. Up to two "plug and play" relay expansion modules can be added to each controller for a total of 16 relays per controller. The relay expansion modules are connected to the controller via a RS-485 E-bus network, allowing you to install the relay expansion modules a maximum distance of 1220m (4000 ft.) from the controller. The module features an activation status LED for each relay, a communication failure LED with an associated output, a 24-hour anti-tamper input and supply monitoring. Removable terminals are optional.

1] INSTALLATION INSTRUCTIONS

The E-bus is a RS-485 bus that allows you to connect the relay expansion modules at a maximum distance of 1220m (4000 ft.) from the controller using a Belden 1227A Ethernet grade 3 cable or equivalent. The CAA460P connects to the CT-V900-A controller through its on-board terminals. For a description of the module's terminals, see "Terminal Overview". The following details both the single and multiple module installation types.

CONNECTING A SINGLE CAA460P MODULE

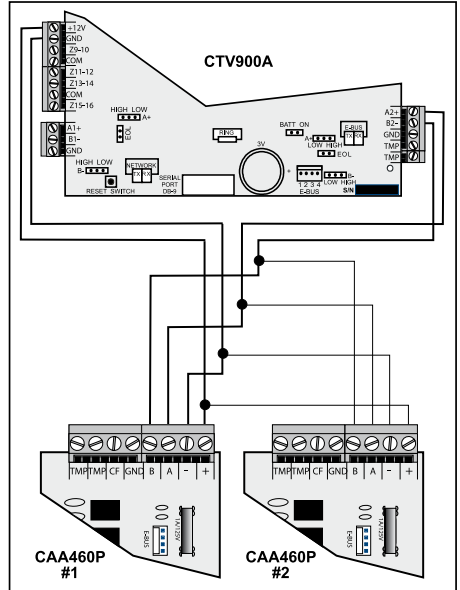
Connect the A and B terminals on the CAA460P module to the A2+ and B2- terminals on the CT-V900-A controller. Then, connect the + and - terminals on the CAA460P module to the +12V and GND terminals on the CT-V900-A controller. See Figure 1. As an alternate connection type, a 4-pin serial connector (not included) can be installed between the E-Bus connectors on the CAA460P module and the CT-V900-A controller. See Figure 2. This installation method can only be used when connecting a single CAA460P module.

CONNECTING MULTIPLE CAA460P MODULES

When installing a second CAA460P module, connect the A and B terminals on the second CAA460P module to the A and B terminals on the first CAA460P module. The first CAA460P

is connected to the CT-V900-A controller as described in "Connecting a Single CAA460P Module". Then, connect the + and - terminals on the second CAA460P module to the + and - terminals on the first CAA460P module. See Figure 1.

Figure 1: Terminal Connections



2] TERMINAL OVERVIEW

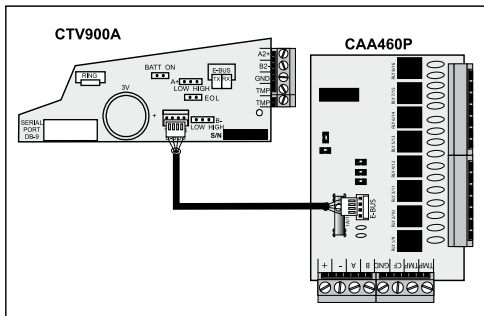
Refer to the following table for a description of some of the terminals found on the CAA460P module.

Terminal Description	
A / B	A and B are the communication connections for the E-bus network.
+ / -	Each CAA460P module must be powered by 12Vdc. A common ground must run from the controller to the relay modules.
TMP	The two TMP terminals permit connection of the N.C. Anti-tamper switch on the metal cabinet. When the contact opens, a Relay Module Tamper event is generated.
CF Output	This output, connected to an external bell or buzzer, is switched to ground when the CAA460P module detects communication loss with the controller. The Comm Fail LED on the module will illuminate.

CAA460P - CAA460PNB

Relay Expansion Module

Figure 2: Serial Cable Connection

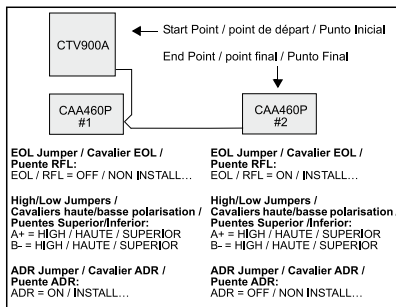


this jumper sets the addresses of the modules. Set the first module's ADR jumper to ON to set the module's address to Expander 1. A module with an address of Expander 1 recognizes the on-board relays as relays 3-9 when connected to the CT-V900-A controller. Set the second module's jumper to OFF to set the module's address to Expander 2. A module with an address of Expander 2 recognizes the on-board relays as relays 10-16 when connected to the CT-V900-A controller. See Figure 4.

RLY JUMPER

Reserved for future use.

Figure 4: Jumper Settings

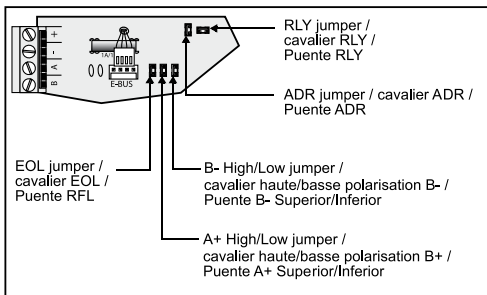


Set all jumpers to OFF whenever resetting the controller.

3] JUMPER SETTINGS

As shown in Figure 3, there are 5 jumpers on the CAA460P which set some of the module's operating modes.

Figure 3: Jumper Location



EOL JUMPER

Place the EOL jumper ON when the CAA460P is at the beginning (Start Point) or at the end (End Point) of the E-Bus network. Otherwise, place the jumper OFF. See Figure 4.

HIGH/LOW BIAS JUMPERS

Sets the impedance of the RS-485 to either HIGH or LOW (default = HIGH). Set both jumpers to HIGH when running normally. Setting the impedance to LOW raises the DC level and should only be used in advanced installations. See Figure 4.

ADR JUMPER

Used in multiple relay expansion installation types,

CAA460P Specifications	
Communication	RS-485 (max. distance of 1220m / 400ft.)
Power	12Vdc
Current	60mA (420mA maximum)
Output	8 Relay Outputs (Form ICI Relay - 5A 30Vdc Resistive)

CAA460P - CAA460PNB

Módulo de Expansión de Relés

1] INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

El E-bus es un bus RS-485 que permite conectar los módulos de expansión de relé a una distancia máxima de 1220m (4000 ft.) del controlador mediante un cable categoría 3 Ethernet Belden 1227A o equivalente. El CAA460P se conecta al controlador CT-V900-A mediante sus terminales en placa. Para obtener una descripción de los terminales del módulo, ver "Vista General de los Terminales". A continuación se explica la instalación de un módulo individual o de varios módulos.

CONEXIÓN DE UN MÓDULO CAA460P INDIVIDUAL

Conecte los terminales A y B del módulo CAA460P a los terminales A2+ y B2- del controlador CT-V900-A. Luego, conecte los terminales + y - del módulo CAA460P a los terminales +12V y GND del controlador CT-V900-A. Ver la Figura 1.

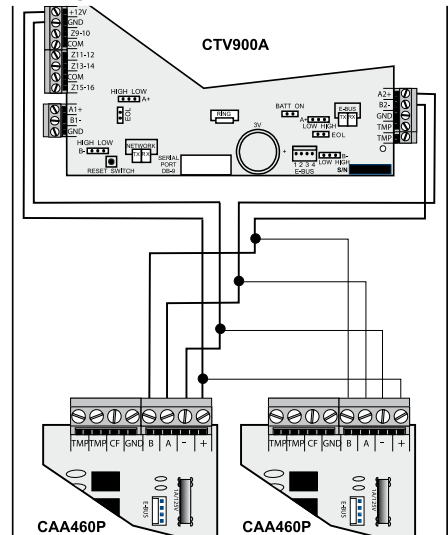
Como conexión alterna, un conector serie de 4 clavijas (no incluido) puede ser instalado entre los conectores E-Bus del módulo CA-A460 y del controlador CT-V900-A. Ver la Figura 2.

Este método de instalación sólo puede ser empleado al conectar un Módulo CAA460P individual.

CONEXIÓN DE VARIOS MÓDULOS CAA460P

Al instalar un segundo módulo CAA460P, conecte los terminales A y B del segundo módulo CAA460P a los terminales A y B del primer módulo CAA460P. El primer CAA460-P se conecta al controlador CT-V900-A como se explica en "Conexión de un Módulo CAA460P Individual". Luego, conecte los terminales + y - del segundo módulo CAA460P a los terminales +y - del primer módulo CAA460P. Ver la Figura 1.

Figura 1 : Conexiones de los Terminales



2] VISTA GENERAL DE LOS TERMINALES

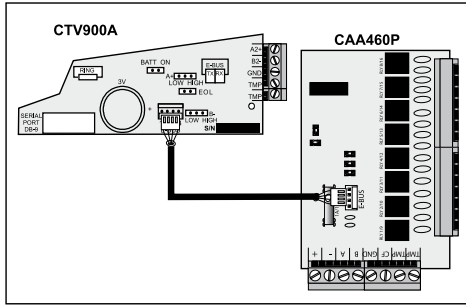
Consulte en la siguiente tabla la descripción de algunos de los terminales encontrados en el módulo CAA460P.

Descripción de los Terminales	
A / B	A y B son las conexiones de comunicación de la red E-bus
+ / -	Cada módulo CAA460P debe recibir una alimentación de 12Vcc. Una conexión a tierra compartida debe pasar desde el controlador hacia los módulos relé.
TMP	Los dos terminales TMP permiten una conexión del interruptor antisabotaje ubicado en la caja metálica. Al abrirse el contacto, se genera un evento de Sabotaje de Módulo Relé.
Salida CF	Esta salida, conectada a una sirena o avisador externo, es conmutado a tierra cuando el módulo CAA460P detecta una pérdida de comunicación con el controlador. Se iluminará la luz LED Comm Fail (Fallo al Comunicar) del módulo.

CAA460P - CAA460PNB

Módulo de Expansión de Relés

Figura 2 : Conexión de Cable Serie



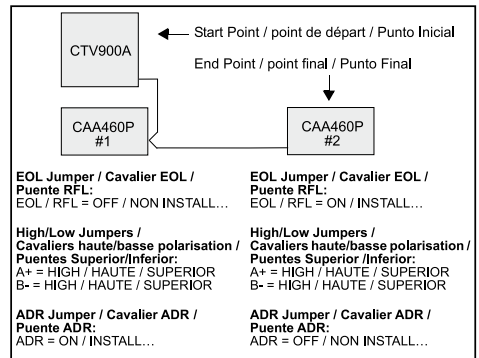
PUENTE ADR

Usado en los modos de instalación de expansión de múltiples relés, este puente determina las direcciones de los módulos. Ajuste el Puente ADR del primer módulo en ON para definir la dirección del módulo como Expander 1. Un módulo con una dirección Expander 1 reconoce los relés en placa como relés 3-9 al ser conectado a un controlador CT-V900-A. Ajuste el puente del segundo módulo en OFF para definir la dirección del módulo como Expander 2. Un módulo con una dirección Expander 2 reconoce los relés en placa como relés 10-16 al ser conectado al controlador CT-V900-A. Ver la Figura 4.

PUENTE RLY

Reservado para uso futuro.

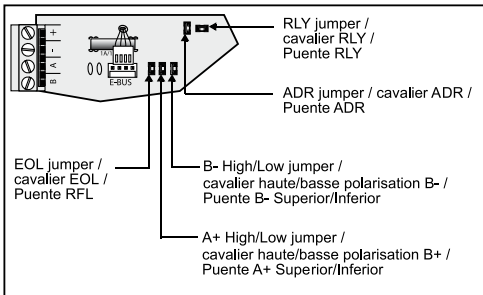
Figura 4 : Configuración de Puentes



3] CONFIGURACIÓN DE Puentes

Como se ve en la Figura 3, hay 5 puentes en el CAA460P los que definen algunos de los modos de funcionamiento del módulo.

Figura 3 : Ubicación de los Puentes



PUENTE RFL

Ponga el puente RFL en ON cuando el CAA460P esté al inicio (Punto Inicial) o al fin (Punto Final) de la red E-Bus. De otra manera, ponga el puente en OFF. Ver la Figura 4.

PUENTES DE POLARIZACIÓN SUPERIOR/INFERIOR

Ajusta la impedancia del RS-485 en SUPERIOR o INFERIOR (de fábrica = SUPERIOR). Ajuste ambos puentes en SUPERIOR al funcionar normalmente. Ajustar la impedancia en INFERIOR aumenta el nivel de CC y sólo debe usarse en instalaciones avanzadas. Ver la Figura 4.



Ajustar todos los puentes en OFF cada vez que se reinicialice el controlador.

Especificaciones del CAA460P	
Comunicación	RS-485 (distancia máx. de 1220m / 400ft.)
Alimentación	12Vcc
Corriente	60mA (420mA máximo)
Salida	8 Salidas de Relé (Relé Forma "C" - 5A 30Vcc Carga Resistiva)

Manufacturing Access Control since 1985



All the information contained within this document (photos, drawing, features, specifications and dimensions) could be perceptibly different and can be changed without prior notice.
Toutes les informations mentionnées à titre indicatif sur le présent document (photos, dessins, caractéristiques techniques et dimensions) peuvent varier et sont susceptibles de modifications sans notification préalable.

CDVI Group
FRANCE (Headquarter/Siège social)
Phone: +33 (0)1 48 91 01 02
Fax: +33 (0)1 48 91 21 21

CDVI
FRANCE + EXPORT
Phone: +33 (0)1 48 91 01 02
Fax: +33 (0)1 48 91 21 21

CDVI AMERICAS
[CANADA - USA]
Phone: +1 (450) 682 7945
Fax: +1 (450) 682 9590

CDVI BENELUX
[BELGIUM - NETHERLAND - LUXEMBOURG]
Phone: +32 (0) 56 73 93 00
Fax: +32 (0) 56 73 93 05

CDVI
TAIWAN
Phone: +886 (0)42471 2188
Fax: +886 (0)42471 2131

CDVI
SUISSE
Phone: +41 (0)21 882 18 41
Fax: +41 (0)21 882 18 42

CDVI
CHINA
Phone: +86 (0)10 62414516
Fax: +86 (0)10 62414519

CDVI IBÉRICA
[SPAIN - PORTUGAL]
Phone: +34 (0)935 390 966
Fax: +34 (0)935 390 970

CDVI
ITALIA
Phone: +39 0331 97 38 08
Fax: +39 0331 97 39 70

CDVI
MAROC
Phone: +212 (0)5 22 48 09 40
Fax: +212 (0)5 22 48 34 69

CDVI SWEDEN
[SWEDEN - DENMARK - NORWAY - FINLAND]
Phone: +46 (0)31 760 19 30
Fax: +46 (0)31 748 09 30

CDVI UK
[UNITED KINGDOM - IRELAND]
Phone: +44 (0)1628 531300
Fax: +44 (0)1628 531003

DIGIT
FRANCE
Phone: +33 (0)1 41 71 06 85
Fax: +33 (0)1 41 71 06 86